

1903-03-11

AFSENDER

Oscar Matthiesen

MODTAGER

Jens Ferdinand Willumsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

Menton (Frankrig)

Omtalte personer:

Edith Willumsen

Arkivplacering:

J.F. Willumsens Museum

Arkivkasse: A/II/4 - M

DOKUMENTINDHOLD

Matthiesen beder Willumsen købe og sende ham et fotografi af en romer i rustning, da han ikke kan opdrive fotografier af kunst, eller kunst som sådan, i Menton. Han skal anvende fotografiet som hjælpekilde i udformingen af et relief.

TRANSSKRIFTION

Menton 11 Marts.

Kjære Willum!

Jeg kommer til at bede Dig gjøre mig en lille Tjeneste, nemlig at købe et Fotografi eller to af en Romer i Rustning eller Krigsdragt, hvad det nu hedder.

Jeg kan ikke hitte ud af den Dragt, og skal bruge den i disse Dage til et Relief. Du kender nok den antike Figur, som forestiller enten Julius Cæsar eller Augustus, det er mig med min svage Hukommelse ikke muligt at huske i Øjeblikket. Det er vist sådan noget lignende i al Hast.¹ Der er nok en af disse Akademi-Fotografhandlere v

rue des beaux Arts som har den; der findes vist også en Markus Aurelius tror jeg. Det er til en stående Kriger at jeg skal bruge den, og Du må endelig hvis Du kan sende mig sådan noget pr. Omg.

Det er så Pokkers hernede i Menton, at her intet findes af Kunst eller Fotografi efter Kunst engang; man er så aldeles uden Hjælpekilder – og kan jo endelig ikke have Alt i Hovedet.

Bed Fotografen sende det med det samme med Posten. Jeg skal strax sende Dig Udlæget tilbage med en bon de poste. Hils Fru Edith – og vær selv hjærtelig hilset fra Din Ven
Oscar Mathis.

¹ Se Oscar Matthiesens skitse s. 1 nederst th.

Menton 11 Junis.

Kjære William!

Jeg kommer til at bede
Dig gøre mig en lille
Tjeneste, nemlig at købe
et Portræt eller to af en
Romer i Rustning eller Frijs-
dragt, hvad det nu hedder.
Jeg kan ikke hitte ud af
den Dragt, og skal bruge den
i disse Dage til et Reliéf.
Du kender nok den antikke
Digte, som fortæller om
Julius Cæsar eller Augustus,
at de var med sine egne
Hænder ikke unødigt at
være i Gjettenhed.  Du
er vist sådan noget ligesom i al
Hæder. Du er nok en af disse
Akademier - Portrætmaleres

me de beau Arts som her
der; der findes mit ogsaa en
Quarthus Amelius her. Jeg
er til en stænde Bøsse at is
skal bruge den, og Du end
endelig hvis Du kan sende
mig sådan noget pr. Aug.
Jeg er so Pokkers Nernede i
Menton, at her intet findes
af Kunst eller Fotografier eller
Kunst engang, men er so al
dels uden Hjelpekilder - og kan
jo endelig ikke have det i Forret.
Det Fotografen sende det med
det samme med Posten. Jeg
skal strax sende Dig Indlægget til,
bage med en bon de poste. Hvis
Deri Edith - og var selv ligesom
nilet for Du den
Oscar Mathis.